

- 2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles  
*Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres*

**Directive 2014/34/UE**  
**Directive 2014/34/EU**

1 **ATTESTATION D'EXAMEN UE DE TYPE**  
**EU-TYPE EXAMINATION CERTIFICATE**

- 3 Numéro de l'attestation d'examen UE de type / *Number of the EU-Type Examination Certificate*

**INERIS 16ATEX0013X**

INDICE / *ISSUE* : 00

- 4 Appareil ou système de protection / *Equipment or protective system:*

**BATTERIES DE TRACTION TYPE TABEx...**  
**TRACTION BATTERIES TYPE TABEx...**

- 5 Fabricant / *Manufacturer:* TAB d.d., Tovarna akumulatorskih baterij

- 6 Adresse / *Address* : Polena 6  
2390, Slovenia

- 7 Cet appareil ou système de protection et toute autre variante acceptable de celui-ci sont décrits dans l'annexe de la présente attestation et dans les documents descriptifs cités dans cette annexe.

*This equipment or protective system and any acceptable variation thereto is specified in the Annex of this certificate and the descriptive documents therein referred to.*

- 8 L'INERIS, organisme notifié et identifié sous le numéro 0080, conformément aux articles 17 and 21 de la directive 2014/34/UE du Parlement Européen et du Conseil, datée du 26 février 2014, et accrédité par le COFRAC sous le n° 5-0045 dans le cadre de l'activité de certification de produits et services (portée disponible sur [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)) certifie que cet appareil ou système de protection répond aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé en ce qui concerne la conception et la construction des appareils et des systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères explosibles, décrites en annexe II de la Directive.

*INERIS, notified body and identified under number 0080, in accordance with Articles 17 and 21 of Directive 2014/34/EU of the European Parliament and of the Council, dated 26 February 2014, and accredited by COFRAC under number 5-0045 for certification of products and services (scope of accreditation available on the website [www.cofrac.fr](http://www.cofrac.fr)), certifies that this equipment or protective system fulfils the Essential Health and Safety Requirements relating to the design and construction of equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres given in Annex II to the Directive.*

Les procédures de certification sont disponibles sur [www.ineris.fr](http://www.ineris.fr).

*The rules of certification are available on INERIS website on: [www.ineris.fr](http://www.ineris.fr).*

Les examens et les essais sont consignés dans le rapport :

*The examinations and the tests are recorded in report:*

N° 028692.

9 Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

*The respect of the Essential Health and Safety Requirements has been assured by:*

- la conformité à / *Conformity with:*

EN 60079-0 : 2012/A11:2013  
EN 60079-7 : 2007  
EN 60079-31 : 2014

- les solutions spécifiques adoptées par le fabricant pour satisfaire aux Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé décrites dans les documents descriptifs /

*Specific solutions adopted by the manufacturer to meet the Essential Health and Safety Requirements described in the descriptive documents*

10 Si le signe X est placé à la suite du numéro de l'attestation d'examen UE de type, il indique que cet appareil ou système de protection est soumis à des conditions spéciales d'utilisation, mentionnées dans l'annexe de la présente attestation.

*If the sign X is placed after the Number of the EU type examination certificate, it indicates that this equipment and protective system is subject to the Specific Conditions of Use, mentioned in the annex of this certificate.*

11 Cette attestation d'examen UE de type se rapporte uniquement à la conception, aux examens et essais de l'appareil ou système de protection spécifié conformément à la directive 2014/34/UE. D'autres exigences de cette Directive s'appliquent à la fabrication et à la fourniture de cet appareil ou système de protection, celles-ci ne sont pas couvertes par cette attestation.

*This EU-Type Examination Certificate relates only to the design, examinations and tests of the specified equipment or protective system in accordance to the Directive 2014/34/EU. Further requirements of the Directive apply to the manufacturing process and supply of this equipment or protective system. These are not covered by this certificate.*

12 Le marquage de l'appareil ou du système de protection doit contenir :

*The marking of the equipment or the protective system shall include the following:*

Verneuil-en-Halatte, 2016-10-18



Le Directeur Général de l'INERIS  
Par délégation  
*The Chief Executive Officer of INERIS*

*By delegation*  
Thierry HOUËIX  
Ex Certification Officer  
Délégué Certification



13 **ANNEXE**15 **DESCRIPTION DE L'APPAREIL OU DU SYSTÈME DE PROTECTION :**

Ces batteries en sécurité augmenté types TABEx... se composent d'un conteneur métallique et d'un capot complètement recouverts d'une résine époxy ou d'une matière plastique isolantes. Le conteneur peut être équipé de séparation isolante soudé pour ne pas avoir une tension supérieure à 40 V à l'intérieur de chacun des compartiments.

Le conteneur est équipé de volets de ventilation qui assurent un degré de protection IP23 et une ventilation suffisante.

Les cellules des batteries utilisées sont certifiées ATEX, et de types EPzS, EPzV, PzB et PzBV (2V et 155Ah maximale), certificats de conformité numéros: SIRA 10ATEX3255U

Différentes connexions rigide ou flexible décrites dans les documents du fabricant peuvent être utilisées.

Les batteries sont prévues pour être utilisées avec les connecteurs Bertinex type SPB... et SPU2\*/\*.

**PARAMETRES RELATIFS A LA SECURITÉ :**

Tension maximale	: de 12 à 400 V
Puissance maximale	: 155 kWh
Capacité maximale de cellule	: de 46 à 1860 Ah
Courant de décharge maximale	: 0,2 x capacité de la cellule

**MARQUAGE :**

Le marquage doit être lisible et indélébile ; il doit comporter les indications suivantes :

Pour Groupe II et/ou Groupe III

TAB d.d.  
2390, Slovenia  
TABEx...  
INERIS 16ATEX0013X  
(Numéro de série)  
(Année de construction)



II 2 G

Ex e IIB ou IIC T5 Gb  
et / ou



II 2 D

Ex tb IIIC T100°C Db (\*\*)  
IP64 (\*\*\*)

Entrées de câble : Voir instructions

**AVERTISSEMENTS :**

NE PAS OUVRIR SI UNE ATMOSPHERE EXPLOSIVE PEUT ETRE PRESENTE  
NE PAS CHARGER EN ZONE DANGEREUSE

13 **ANNEX**15 **DESCRIPTION OF THE EQUIPMENT OR THE PROTECTIVE SYSTEM :**

*These increased safety batteries types TABEx... consist of a metallic container and cover completely coated with an epoxy or plastic insulating. The container can be equipped with welded insulating separation for not having a voltage exceeding 40 V in the interior of each compartments.*

*The container is equipped with ventilation wings which ensure a degree of protection IP23 and a sufficient ventilation.*

*The batteries cells used are ATEX certified, and types EPzS, EPzV, PzB, and PzBV (2V and maximum 155Ah) certificates of conformity numbers : SIRA 10ATEX3255U*

*Different rigid or flexible connection describe in the manufacturers documents can be used.*

*The batteries are intended to be used with Bertinex connectors types SPB... and SPU2\*/\*.*

**PARAMETERS RELATING TO THE SAFETY :**

Maximum Voltage	: from 12 to 400 V
Maximum Power	: 155 kWh
Maximum Cell's Capacity	: from 46 to 1860 Ah
Maximum discharge current	: 0.2 x cell's capacity

**MARKING :**

*Marking has to be readable and indelible; it has to include the following indications:*

*For Group II and/or Group III :*

TAB d.d.  
2390, Slovenia  
TABEx...  
INERIS 16ATEX0013X  
(Serial number)  
(Year of construction)



II 2 G

Ex e IIB or IIC T5 Gb  
and / or



II 2 D

Ex tb IIIC T100°C Db (\*\*)  
IP64 (\*\*\*)

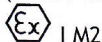
Cable entries : See instructions

**WARNINGS :**

DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE MAY BE PRESENT  
DO NOT CHARGE IN HAZARDOUS AREA

Pour Groupe I

TAB d.d.  
2390, Slovenia  
TABEx...  
INERIS 16ATEX0013X  
(Numéro de série)  
(Année de construction)



Ex e I Mb  
IP64 (\*\*\*)  
Entrées de câble : Voir instructions

**AVERTISSEMENTS :**

NE PAS OUVRIR SI UNE ATMOSPHERE EXPLOSIVE PEUT ETRE PRESENTE  
NE PAS CHARGER EN ZONE DANGEREUSE

- (\*) Le type doit être complété en accord avec la documentation du fabricant
- (\*\*) Groupe III possible seulement avec les parties actives des connections complètement isolées
- (\*\*\*) Possible seulement avec les parties actives des connections complètement isolées

L'ensemble du marquage peut être réalisé dans la langue du pays d'utilisation.

L'appareil ou le système de protection doit aussi porter le marquage normalement prévu par les normes de construction qui le concernent.

**EXAMENS ET ESSAIS INDIVIDUELS :**

Chaque exemplaire du matériel ci-dessus défini doit avoir subi avec succès, avant livraison :

- conformément au § 6.6.2 de la norme EN 60079-7, une épreuve de rigidité diélectrique sur chaque batterie.

**16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS :**

Les documents descriptifs cités ci-après, constituent la documentation technique de l'appareil, objet de la présente attestation.

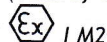
Titre / Title	Réf. / Ref.	Rév. / Rev.	Date / Date
Dossier TAB battery ATEX and IECEx	EX12152.04	04	2016.07.29

**17 CONDITIONS SPÉCIALES D'UTILISATION :**

- Pour le Groupe I seulement, lors de l'installation l'utilisateur devra tenir compte du fait que le matériel n'a subi qu'un choc mécanique faible.
- Pour le matériel avec câble solidaire, l'utilisateur devra raccorder l'extrémité du câble soit hors zone soit dans une enveloppe protégée par un mode de protection reconnu et adapté à la zone considérée.

For Group I :

TAB d.d.  
2390, Slovenia  
TABEx...  
INERIS 16ATEX0013X  
(Serial number)  
(Year of construction)



Ex e I Mb  
IP64 (\*\*\*)  
Cable entries : See instructions

**WARNINGS :**

DO NOT OPEN WHEN AN EXPLOSIVE ATMOSPHERE MAY BE PRESENT  
DO NOT CHARGE IN HAZARDOUS AREA

- (\*) Type must be completed in accordance manufacturer's documentation
- (\*\*) Group III possible only with live parts of connection completely isolated
- (\*\*\*) Possible only with live parts of connection completely isolated

Marking may be carried out in the language of the country of use.

The protective system or equipment has also to carry the marking normally stipulated by its construction standards.

**ROUTINE EXAMINATIONS AND TESTS :**

Each pieces of equipment defined above has to have successfully passed; before delivery:

- in accordance with clause 6.6.2 of the EN 60079-7 standard, a test of dielectric strength on each of the battery.

**16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS :**

The descriptive documents quoted hereafter constitute the technical documentation of the equipment, subject of this certificate.

**17 SPECIFIC CONDITIONS OF USE :**

- For Group I only, during the installation, the user will take into consideration that the equipment underwent only a shock corresponding to an energy of a low risk.
- For the equipment with a permanently connected cable, the user will have to connect the free extremity of cable either in a non-explosive atmosphere, or in an enclosure protected by a recognised type of protection adapted to the area.

Les autres conditions d'utilisation sont définies dans la notice d'instructions.

*The other conditions of use are stipulated in the instructions.*

**18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE :**

**18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS :**

Le respect des Exigences Essentielles de Sécurité et de Santé est assuré par :

*The respect of the Essential Health and Safety Requirements is ensured by:*

- La conformité aux normes listées au paragraphe (9).
- L'ensemble des dispositions adoptées par le constructeur et décrites dans les documents descriptifs.

- *Conformity to the standards quoted in clause (9).*
- *All provisions adopted by the manufacturer and defined in the descriptive documents.*

**19 REMARQUES :**

**19 REMARKS :**

Néant.

*None.*